

Marco Ritter

DER NAME JAHWE UND AUSGEWÄHLTE ZUSAMMENSETZUNGEN

JAHWE = יהוה

יהוה

„**ICH BIN**“; (mg1w. *Hiphil* von היה , die wahrscheinlich ältere Fassung von היה = geschehen, eintreten, erscheinen, kommen, werden, sein,)

Der eintretende, der sich offenbarende, der lebende Gott.

הָיָה

Qal Perfect 3. Person männlich, Einzahl;

2.Mose 3,14:

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל-מֹשֶׁה אֲהִיָּה אֲשֶׁר אֲהִיָּה וַיֹּאמֶר כֹּה תֹאמַר לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֲהִיָּה
שְׁלַחְנִי אֵלֵיכֶם:

Gott sprach zu Mose: **ICH WERDE SEIN, DER ICH SEIN WERDE.** Und sprach: Also sollst du sagen den Kindern Israel: **ICH WERDE SEIN** hat mich zu euch gesandt.

JH = יְהוָה

2Mo 15,2 Meine Stärke {And.: Mein Lob, Preis [, Stolz]} und mein Gesang ist JAH, denn er ist mir zur Rettung geworden; dieser ist mein Gott, {El} und ich will ihn verherrlichen, {And.: ihm eine Wohnung machen} meines Vaters Gott, und ich will ihn erheben.

Jes 12,2 Siehe, Gott ist mein Heil, {O. meine Rettung; so auch nachher. (Vergl. 2. Mose 15,2; Ps. 118,14)} ich vertraue, und fürchte mich nicht; denn JAH, JAHWE, ist meine Stärke und mein Gesang, und er ist mir zum Heil geworden. -

Jes 38,11 Ich sprach: Ich werde JAHWE {Hebr. Jah} nicht sehen, JAHWE {Hebr. Jah} im Lande der Lebendigen; ich werde Menschen nicht mehr erblicken bei den Bewohnern des Totenreiches. {Eig. des Aufhörens, des Hingeschiedenseins}

Ps 68,4 Singet Gott, besinget seinen Namen [בְּיְהוָה שְׁמוֹ; wörtlich: *JAH ist sein Name*]! machet Bahn {W. schüttet auf, d.h. einen Weg} dem, der einherfährt durch die Wüsteneien, JAH ist sein Name, und frohlocket vor ihm! (Gemäß anderer Zählung Psalm 68,5)

Ps 118,14 Meine Stärke und mein Gesang ist JAH, und er ist mir zur Rettung geworden.

Elia = אֱלִיָּהוּ

1Kö 17,1 Und **Elia**, {H. Elijah: Jah ist mein Gott} der Tisbiter, von den Beisassen Gileads, {And.: von Tischbe-Gilead} sprach zu Ahab: So wahr der HERR (JAHWE) lebt, der Gott Israels, vor dessen Angesicht ich stehe, wenn es in diesen Jahren Tau und Regen geben wird, es sei denn auf mein Wort!

Hallelujah = הַלְלוּ-יְהוָה

Ps 105,1 Preiset {O. Danket} dem Herrn (JAHWE), rufet an seinen Namen, machet kund unter den Völkern seine Taten! (gemäß anderer Zählung: Psalm 104,35)

{Vergl. 1. Chron. 16,8-22}

Jesaja = יֵשַׁעְיָהוּ

(hebr. *j-scha'jahu*) = „Hilfe ist JAHWE“¹

Heil geschafft hat JAHU.

Heil schafft JAHU.

Ausruf des Dankes gegenüber Gott

Mein Heil ist JAHU!

יֵשַׁע = Heil, Hilfe, Rettung, Sicherheit, Sieg, Wohlfahrt.

יֵשַׁע

Jes 45,8 Träufelt, ihr Himmel droben, und Gerechtigkeit mögen rieseln die Wolken! Die Erde tue sich auf, und es sprosse **Heil**, und sie lasse Gerechtigkeit hervorwachsen zugleich! Ich, der HERR (JAHWE), habe es geschaffen.

Jes 61,10 Hoch erfreue ich mich in dem HERRN (JAHWE); meine Seele soll frohlocken in meinem Gott! Denn er hat mich bekleidet mit Kleidern des **Heils**, den Mantel {Eig. Talar} der Gerechtigkeit mir umgetan, wie ein Bräutigam den Kopfschmuck {d.i. den Turban} nach Priesterart anlegt, und wie eine Braut sich schmückt mit ihrem Geschmeide.

Ebenso Psalm 20,7 und 132,16.

Jeremia = יְרֵמְיָהוּ

Jer 1,11 Und das Wort des HERRN (JAHWE) geschah zu mir also: Was siehst du, **Jeremia**? Und ich sprach: Ich sehe einen Mandelstab {Der Mandelbaum, welcher vor allen anderen Bäumen zu blühen beginnt, heißt im Hebr. der Wachsame (Vergl. V. 12)}.

¹ Handwörterbuch: Jesaja. Biblisch-historisches Handwörterbuch, S. 3174 (vgl. BHH Bd. 2, S. 850).

Jeschua = יֵשׁוּעַ

אֲשֶׁר-בָּאוּ עִם-יִזְרְבָבֶל יֵשׁוּעַ נְחֻמְיָהוּ שָׂרְיָהוּ רַעְלָיָה מְרֹדַכַּי בְּלִשְׁנֵי מִסְפָּר בְּגִנֵּי רְחוּם
בְּעֵנָה מִסְפָּר אַנְשֵׁי עַם יִשְׂרָאֵל: 8

Esr 2,2 welche kamen mit Serubbabel, **Jeschua**, {Anderswo: Josua (Joschua); aus "Jeschua" ist in der alexandrin. Übersetzung der Name "Jesus" entstanden} Nehemia, Seraja, Reelaja, Mordokai, Bilschan, Mispar, Bigwai, Rechum, Baana. Zahl der Männer des Volkes Israel:

Im Tanach wird ausschließlich in den Schriften Esra und Nehemia wird der Alttestamentlichen Name Josua aus dem Pentateuch bereits in seiner aramäischen Form wie zur Zeit des babylonischen Exils mit **Jeschua** übersetzt. Beachte die abweichenden Vokalisation Zeichen zu Josua:

Josua = יְהוֹשֻׁעַ (*Jehoschua*; griech. Jesus)

יהושע

„**JAHWE** ist **Hilfe**“; (mglw. *Hiphil* von ישע)

2Mo 17,9 Und Mose sprach zu **Josua**: {H. Jehoschua: Jahwe ist Rettung (Griech. Jesus); vergl. 4. Mose 13,16} Erwähle uns Männer und ziehe aus, streite wider Amalek; morgen will ich auf dem Gipfel des Hügels stehen, mit dem Stabe Gottes in meiner Hand.

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-יְהוֹשֻׁעַ בְּחַר-לָנוּ אַנְשִׁים וַיֵּצֵא הֶלְחָם בְּעַמְלֶק מִחָר אֹנְכֵי נֹצֵב
עַל-רֹאשׁ הַגְּבֻעָה וּמִטָּה הָאֱלֹהִים בְּיָדֵי:

JAHWE-NISSI (HERR-mein-Panier)

פ

14 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה כְּתֹב זֶאת זְכָרוֹן בַּסֵּפֶר וְשִׂים בְּאָזְנֵי יְהוֹשֻׁעַ כִּי-מָחָה אֶמְחָה
אֶת-יִזְכָּר עַמְלֶק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם:

15 וַיִּבֶן מֹשֶׁה מִזְבֵּחַ וַיִּקְרָא שְׁמוֹ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ:

2Mo 17,15 Und Mose baute einen Altar und gab ihm den Namen: HERR, mein **Panier** (JAHWE NISSI; LXX: καταφυγή; fehlt im NT)!

15 καὶ ᾠκοδόμησεν Μωσῆς θυσιαστήριον κυρίῳ καὶ ἐπωνόμασεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ
Κυρίός μου καταφυγή·

16 וַיֹּאמֶר כִּי-יָדַעְתָּ עַל-כֵּן יְהוָה מִלְחָמָה לִיהוָה בְּעַמְלֶק מִחָר דָּר: פ